



LITERATURSOMMER

SCHLESWIG-HOLSTEIN 2014 *↪ Länderschwerpunkt Island*

»Die isländischen Schriftsteller sind für mich
die wahren Meister des Geschichtenerzählens«

Alfred Gislason, Trainer THW Kiel
(Schirmherr Literatursommer Island 2014)

FOTOAUSSTELLUNGEN IM LITERATURSOMMER

Erlebnisswelt Island – Fotoausstellung von **Willi Krebs**

05. 08. – 30. 08. in der Kreisbibliothek Eutin | Di + Fr 9.30–18 Uhr, Mi + Sa 9.30–13 Uhr, Do 9.30–19 Uhr
22. 07. – 06. 09. im Literaturhaus S-H, Kiel | Di–Do 10–12 Uhr und 14–17 Uhr

DO 17.07. 20 UHR – **MUNKBRARUP, MÜHLE »HOFFNUNG«**
»Isländersagas. Familiengeschichten aus dem Mittelalter« – Vortrag
von **Klaus Bödl**
Auberg 6 | Eintritt: 8,- | Vvk: T 04631 / 3595

DI 29.07. 19.30 UHR – **ECKERNFÖRDE, RATSSAAL**
Zur **Eröffnung des Literatursommers** bieten der Schriftsteller
Eiríkur Örn Norðdahl, Staatssekretär Dr. Eberhard Schmidt-Elsaßer
(Ministerium für Justiz, Kultur und Europa), Uwe Döring (Vorsitzender
Europa-Union S-H), Norbert Deiters (Honorarkonsulat der Republik
Island) und Dr. Wolfgang Griep (Literaturhaus S-H) einen Einblick in
die isländische Literatur. Grußworte der Stadt Eckernförde spricht
Bürgervorsteherin Karin Himstedt
Rathausmarkt 4–6 | Eintritt frei | Anmeldung erforderlich, Stadt Eckernförde T 04351 / 710 170,
und Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40
Veranstalter: Literaturhaus S-H, Europa-Union S-H und die Stadt Eckernförde

MI 30.07. 20 UHR – **FRIEDRICHSTADT, EHEMALIGE SYNAGOGE**
Eiríkur Örn Norðdahl liest aus seinem Roman »Böse«, der sich
unkonventionell mit der Aufarbeitung des Holocaust befasst.
Lesung der deutschen Texte: Tom Keller
Am Binnenhafen 17 | Eintritt: 7,- / 5,- | Vvk: Tourist-Info, T 04881 / 939 30
Veranstalter: Kuratorium Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt

DO 31.07. 20 UHR – **KIEL, JuMe**
Nordische Spoken Word Show mit **Eiríkur Örn Norðdahl (Is)**, **Frank Lang-**
mack (DK) und **Björn Högsdal (S-H)**
Harmsstraße 83 | Eintritt: 6,- | Vvk: Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40 | Veranstalter: Literaturhaus
Schleswig-Holstein und Assemble ART

FR **01.08.** 19 UHR – **KIEL, LITERATURHAUS / ALTER BOTANISCHER GARTEN**
Literaturfest mit Lesungen von **Eiríkur Örn Norðdahl** und **Kristof Magnusson**,
Vortrag von **Klaus Böldl** zu den Island-Sagas. Der Freundeskreis des
Literaturhauses lädt mit sommerlicher Bewirtung ein, den Abend im Alten
Botanischen Garten zu verbringen
Alter Botanischer Garten, Schwanenweg 13 / bei Regen im Literaturhaus | Eintritt: 10,- / 8,-
Vvk: Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40, und bei Litera – Weinkultur und Schöne Bücher,
T 0431 / 895 00 39 | Mit freundlicher Unterstützung der Förde Sparkasse

SA **02.08.** 19.30 UHR – **LÜTTJENBURG, RATSSAAL**
Kristof Magnusson liest aus dem Buch von Óskar Árni Óskarsson
»Das Glitzern der Heringsschuppe in der Stirnlocke«. Verschiedene Aspekte
des isländischen Alltags werden zu einem typischen Bild isländischer
Biografien verwoben
Oberstraße 7-9 | Eintritt: 8,- (Ak.) / 6,- (Vvk.) / 5,- (Schüler/ Studenten) | Vvk: Tourist-Info am Markt,
T 04381 / 41 99 41, Modehaus Mews, T 04381 / 40 59 40, und Galerie 2ter Blick, T 04381 / 919 00 07 |
Veranstalter: Kleiner Kulturkreis Lütjenburg und Umgebung e.V. in Kooperation mit der Stadt Lütjenburg

SO **03.08.** 11 UHR – **BOREN, KULTURVEREIN »RUNDUM« SÜDERBRARUP E.V.**
Kristof Magnusson liest aus dem Buch von Óskar Árni Óskarsson
»Das Glitzern der Heringsschuppe in der Stirnlocke« – siehe dazu 02.08.
Kulturraum, Am Wald 1 | Eintritt: 8,- / 5,- im Vvk. bei der Buchhandlung Schröder, Süderbrarup |
Veranstalter: RUNDUM e. V. Kulturverein Süderbrarup

MO **04.08.** 19.30 UHR – **OLDENBURG, BUCHHANDLUNG »TON & TEXT«**
Kristof Magnusson liest aus dem Buch von Óskar Árni Óskarsson
»Das Glitzern der Heringsschuppe in der Stirnlocke« – siehe dazu 02.08.
Kulthorstraße 5-7 | Eintritt: 6,- / 4,- | Vvk: Buchhandlung »TON & TEXT« und KulTour
T 04361 / 50 83 90 | Veranstalter: KulTour Oldenburg in Holstein GmbH und
Buchhandlung »Ton & Text«

DI **05.08.** 20 UHR – **EUTIN, KREISBIBLIOTHEK**
Kristof Magnusson liest aus dem Buch von Óskar Árni Óskarsson
»Das Glitzern der Heringsschuppe in der Stirnlocke« – siehe dazu 02.08.
Schlossplatz 2 | Eintritt: 8,- / 6,- | Vvk: Kreisbibliothek T 04521 / 78 87 82

MI **06.08.** 19 UHR – **HEIDE, MUSEUMSINSEL (HAUS STADE)**
»Isländersagas. Familiengeschichten aus dem Mittelalter« – Lesung
und Vortrag von **Klaus Böldl**
Lüttenheid 40 | Eintritt: 7,- / 4,- | Vvk: Museumsinsel, T 0481 / 637 42
Veranstalter: Kunstverein Heide e.V.

MO **11.08.** 20 UHR – **KIEL, LITERATURHAUS**
Bjarni Bjarnason entführt die Zuhörer mit seinem Roman
»Die Rückkehr der Jungfrau Maria« in eine märchenhafte Erzählwelt,
die sich zwischen allegorischer Heiligenlegende, Komik und Liebes-
geschichte bewegt. Lesung der deutschen Texte von Werner Klockow
Schwanenweg 13 | Eintritt: 7,- / 5,- | Vvk: Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40, und bei
Litera – Weinkultur und Schöne Bücher, T 0431 / 895 00 39

DI **12.08.** 19 UHR – **HUSUM, DIAKONISCHES WERK**
Bjarni Bjarnason liest aus »Die Rückkehr der Jungfrau Maria« –
siehe dazu 11.08.
Theodor-Storm-Str. 7 | Eintritt: 6,- | Vvk: Schlossbuchhandlung, T 04841 / 892 14
Veranstalter: Kunstverein Husum und Umgebung e.V. in Kooperation mit dem Diakonischen Werk
Husum GmbH

MI **13.08.** 19.30 UHR – **AABENRAA / APENRADE, DEUTSCHE ZENTRALBÜCHEREI**
Bjarni Bjarnason liest aus »Die Rückkehr der Jungfrau Maria« –
siehe dazu 11.08.
Vestergade 30 | Eintritt: 50,- Kr | T 0045 / 74 62 11 58

- DO 14.08.** 19 UHR – **LAUENBURG, KÜNSTLERHAUS LAUENBURG**
 »Isländersagas. Familiengeschichten aus dem Mittelalter« – Vortrag und Lesung von **Klaus Bödl**
 Elbstraße 54 | Eintritt: 8,- | Vvk: Künstlerhaus Lauenburg, T 04153 / 577136 oder info@kuenstlerhaus-lauenburg.de
-
- DO 14.08.** 19 UHR – **PINNEBERG, DIE DROSTEI**
Bjarni Bjarnason liest aus »Die Rückkehr der Jungfrau Maria« – siehe dazu 11.08.
 Dingstätte 23 | Eintritt: 8,- / 4,- (bis 18 Jahre Eintritt frei, Einlasskarte erforderlich) | Vvk: 04101 / 210 30 | Veranstalter: Stiftung Landdrostei
-
- MO 18.08.** 20.30 UHR – **KIEL, STUDIO-FILMTHEATER AM DREIECKSPLATZ**
 »Dreamland«, ein Dokumentarfilm von **Porfinnur Guðnason & Andri Snær Magnason** über die Aluminiumproduktion in Island und deren Auswirkungen für die Umwelt, Isländisch mit engl. Untertiteln
 Wilhelminenstraße 10 | Eintritt: 5,- (10,- für das Kombiticket Kiel Film + Lesung am 22.08.) | Vvk: STUDIO-Filmtheater am Dreiecksplatz, T 0431 / 982 81 01, und Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40 | Veranstalter: STUDIO-Filmtheater am Dreiecksplatz in Kooperation mit dem Literaturhaus S-H
-
- DI 19.08.** 19.30 UHR – **HOHENLOCKSTEDT, M.1 ARTHUR BOSKAMP-STIFTUNG**
 »Dreamland«, ein Dokumentarfilm von **Porfinnur Guðnason & Andri Snær Magnason**, Isländisch mit engl. Untertiteln – siehe dazu 18.08.
 Breite Straße 18 | Eintritt: 5,- (für Neumitglieder inkl. Clubbeitrag) / 3,- (Filmclubmitglieder) | kein Vvk. | für Informationen: www.arthurboskamp-stiftung.de oder T 04826 / 85 01 10
-
- MI 20.08.** 19.15 UHR – **HEIDE, KINO LICHTBLICK HEIDE**
 »Island – Der Film«, eine Dokumentation von **Michael Scharl**
 Süderstrasse 24 | Eintritt: 7,- / 3,50 (Mitglieder) | Vvk: 0481 / 68 68 11 | Veranstalter: FilmClub Heide e.V.
-
- MI 20.08.** 19.30 UHR – **RENSBURG, ALTES RATHAUS**
Andri Snær Magnason gibt Eindrücke aus seinem Werk, u.a. aus »Traumland« und »Bónus. Supermarktgedichte«, Lesung der deutschen Texte von Nils Aulike, Übersetzung: Karen Nölle
 Mühlenstraße | Eintritt: 9,- / 6,- | Vvk: Nordkolleg Rendsburg GmbH, T 04331 / 14 38 30, und Coburg'sche Buchhandlung, T 04331 / 222 53 | Veranstalter: Nordkolleg Rendsburg GmbH | Mit freundlicher Unterstützung der Alfred Toepfer Stiftung F.V.S.
-
- DO 21.08.** 19.30 UHR – **HOHENLOCKSTEDT, M.1 ARTHUR BOSKAMP-STIFTUNG**
Andri Snær Magnason liest aus »Traumland« und »Bónus. Supermarktgedichte«, Lesung der deutschen Texte von Nils Aulike, Übersetzung: Karen Nölle
 Breite Straße 18 | Eintritt: 3,- / 1,50 | Reservierungen unter buero@arthurboskamp-stiftung.de. | Vvk: sonntags von 14 – 18 Uhr im M.I. (ab 01.08.2014) | für Informationen: www.arthurboskamp-stiftung.de und T 04826 / 85 01 10 | Mit freundlicher Unterstützung der Alfred Toepfer Stiftung F.V.S.
-
- FR 22.08.** 20 UHR – **KIEL, LITERATURHAUS**
Andri Snær Magnason liest aus »Traumland« und »Bónus. Supermarktgedichte«, Lesung der deutschen Texte von Nils Aulike, Übersetzung: Karen Nölle
 Schwanenweg 13 | Eintritt: 7,- / 5,- | Vvk: Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40, und bei Litera – Weinkultur und Schöne Bücher, T 0431 / 895 00 39 | Mit freundlicher Unterstützung der Alfred Toepfer Stiftung F.V.S.

MO 25.08. 20 UHR – **KIEL, LITERATURHAUS**
Eine der prominentesten Autorinnen Islands, **Steinunn Sigurðardóttir**,
liest aus ihrem neuen Roman »Jojo«
Schwanenweg 13 | Eintritt: 7,- / 5,- | Vvk: Literaturhaus S-H, T 0431 / 579 68 40, und bei
Litera – Weinkultur und Schöne Bücher, T 0431 / 895 00 39

DI 26.08. 20 UHR – **NEUMÜNSTER, STADTBÜCHEREI**
Steinunn Sigurðardóttir liest aus »Jojo« – siehe dazu 25.08.
Wasbeker Str. 14-20 | Eintritt: 8,- / 5,- | Vvk: T 04321 / 40 76 32

MI 27.08. 19.30 UHR – **FLENSBURG, STADTBIBLIOTHEK**
Steinunn Sigurðardóttir liest aus »Jojo« – siehe dazu 25.08.
Süderhofenden 40 | Eintritt: 6,- / 4,- | Informationen: Stadtbibliothek, T 0461 / 85 25 37

DO 28.08. 19.30 UHR – **CISMAR, WEISSES HAUS**
Steinunn Sigurðardóttir liest aus »Jojo« – siehe dazu 25.08.
Bäderstraße 38/40 | Eintritt: 10,- / 3,- (Mitglieder) | T 04366 / 255

FR 29.08. 20 UHR – **SCHLESWIG, GEWÄCHSHAUS HOF KÖNIGSWEG**
Steinunn Sigurðardóttir liest aus »Jojo« – siehe dazu 25.08.
Flensburger Str. 49 | Eintritt frei | Veranstalter: Werbegemeinschaft St. Jürgen

UND AUSSERDEM

JEDEN MITTWOCH 15 UHR — **KIEL, FALCKENSTEINER STRAND**
02.07. – 27.08. **Lesungen für Kinder am Strand, ab 5 Jahren**
Falckensteiner Strand, neben dem Minigolfplatz | Eintritt frei
Infotelefon: T 0431 / 901 34 08



Ein **Lyrikparcours** lädt zur Reise durch die Lyrik Islands ein

Ammersbek (Kunsthau am Schürberg), Heide (Museumsinsel), Kiel (Alter Botanischer Garten),
Friedrichskoog Spitze (Weltnaturerbe Wattenmeer/Nordsee)

Literarische Veranstaltungen jenseits des Island-Schwerpunktes
finden Sie unter **www.literaturhaus-sh.de**